



ROMÂNIA  
JUDEȚUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL

**HOTĂRÂREA nr.333  
din 10 decembrie 2010**

**pentru aprobarea acordării ajutorului cu titlu de subvenții pentru acoperirea diferenței de preț și  
tarif la energia termică livrată populației către S.C. CET Hidrocarburi S.A. Arad**

Consiliul Local al Municipiului Arad,  
Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin expunerea de motive nr.65612/03.11.2010;
- raportul comun al Direcției Economice și al Biroului Societăți Comerciale nr.65613/03.11.2010;
- rapoartele favorabile ale comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- Ordonanța Guvernului nr.36/2006, privind instituirea prețurilor locale de referință pentru energia termică furnizată populației prin sisteme centralizate, aprobată prin Legea nr.483/2006;
- Ordinul Ministerului Administrației și Internelor nr.125/2007 privind aprobarea schemei de ajutor de stat pentru compensarea pierderilor înregistrate ca urmare a prestării serviciilor de interes economic general de către societățile care produc, transportă, distribuie și furnizează energie termică, conținută de OG 36/2006;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.415/2009, privind modificarea subvenției unitare acordată din bugetul local pentru energia termică furnizată populației;
- Hotărârea Consiliului Local nr.92/2010, privind aprobarea prețului energiei termice furnizate populației prin sistemul centralizat, în Municipiul Arad;
- Hotărârea Consiliului Local nr.230/2010, pentru aprobarea datelor tehnice legate de cantitatea de energie termică livrată populației și costurile aferente acestuia, necesare fundamentării compensării, conform Ordonanței Guvernului României nr.36/2006, cu modificările și completările ulterioare;
- Decizia nr.128/04.12.2009 privind stabilirea prețului local de referință pentru Municipiul Arad;
- Decizia nr.1/29.01.2010 a Consiliului de Administrație al SC CET Hidrocarburi SA Arad;
- Nota de constatare nr.69459/30.11.2010 întocmită de Serviciul Buget
- Solicitarea din partea SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr.69459/17.11.2010 privind acordarea ajutorului cu titlul de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației;
- adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (20 prezenți din totalul de 23 );

În temeiul art.36, alin.2, lit.,d” și alin.6, lit.,a”pct.14 și art.45 din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, adoptă prezenta

**HOTĂRÂRE**

Art.1.Se aprobă acordarea ajutorului cu titlu de subvenții către SC CET Hidrocarburi SA Arad, pentru acoperirea diferențelor de preț și tarif la energia termică livrată populației, aferent lunii octombrie 2010, în sumă de 560.022,61 lei.

Art.2.Prezenta se va duce la îndeplinire de către Direcția Economică și se va comunica celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ**  
Bruno Biringer

**S E C R E T A R**  
Lilioara Stepanescu

Red/Dact IF/IF Verif. SL  
1 ex. Biroul Societăți Comerciale  
1 ex. Instituția Prefectului-Județul Arad  
1 ex..Dosar ședința CLMA 10.12.2010

cod:PMA- S1-02

**HOTĂRÂREA nr. \_\_\_\_\_**  
**din \_\_\_\_\_ 2010**

pentru aprobarea acordării ajutorului cu titlu de subvenții pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației către S.C. CET Hidrocarburi S.A. Arad

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin expunerea de motive nr.65612/03.11.2010;
- raportul comun al Direcției Economice și al Biroului societăți comerciale nr.65613/03.11.2010;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local Municipal Arad;
- Ordonanța Guvernului nr.36/02 august 2006, privind instituirea prețurilor locale de referință pentru energia termică furnizată populației prin sisteme centralizate, aprobată prin Legea nr.483/2006;
- Ordinul Ministerului Administrației și Internelor nr.125/2007 privind aprobarea schemei de ajutor de stat pentru compensarea pierderilor înregistrate ca urmare a prestării serviciilor de interes economic general de către societățile care produc, transportă, distribuie și furnizează energie termică, conținută de O.G. nr.36/2006;
- Hotărârea Consiliului Local nr.415/22 decembrie 2009, privind modificarea subvenției unitare acordată din bugetul local pentru energia termică furnizată populației;
- Hotărârea Consiliului Local nr.92/29 aprilie 2010, privind aprobarea prețului energiei termice furnizate populației prin sistemul centralizat, în Municipiul Arad;
- Hotărârea Consiliului Local nr.230/03 septembrie 2010, pentru aprobarea datelor tehnice legate de cantitatea de energie termică livrată populației și costurile aferente acesteia, necesare fundamentării compensării, conform O.G. nr.36/2006, cu modificările și completările ulterioare;
- Decizia nr.128/04.12.2009 privind stabilirea prețului local de referință pentru Municipiul Arad;
- Decizia nr.1/29.01.2010 a Consiliului de Administrație al SC Centrala Electrică de Termoficare Hidrocarburi SA Arad;
- Nota de constatare nr.69459/30.11.2010 întocmită de Serviciul Buget din cadrul Primăriei Municipiului Arad;
- Solicitarea din partea SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr.69459/17.11.2010 privind acordarea ajutorului cu titlul de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației;

În temeiul art. 36 alin.2, lit. „d” și alin.6, lit. „a” și art. 45 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, adoptă prezenta

**HOTĂRÂRE :**

**Art.1.** Se aprobă acordarea ajutorului cu titlu de subvenții către SC CET Hidrocarburi SA Arad, pentru acoperirea diferențelor de preț și tarif la energia termică livrată populației, aferent lunii **octombrie 2010** în sumă de **560.022,61 lei**.

**Art.2.** Prezenta se va duce la îndeplinire de către Direcția Economică și se va comunica celor interesați prin grija Serviciului Administrație publică locală.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ**

**S E C R E T A R**



**PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD**  
**nr. 73310 din 02 decembrie 2010**

**În temeiul** art. 46 alin (5) din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală și Regulamentului de Organizare și Funcționare al Consiliului Local Municipal Arad, propun aprobarea, de către Consiliul Local al Municipiului Arad, a proiectului de hotărâre cu următorul obiect: *aprobarea acordării ajutorului cu titlu de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației către SC CET Hidrocarburi SA Arad*

**EXPUNERE DE MOTIVE :**

*Având în vedere:*

- Ordonanța Guvernului nr. 36/02 august 2006, privind instituirea prețurilor locale de referință pentru energia termică furnizată populației prin sisteme centralizate;
- Ordinul Ministerului Administrației și Internelor nr.125/2007 privind aprobarea schemei de ajutor de stat pentru compensarea pierderilor înregistrate ca urmare a prestării serviciilor de interes economic general de către societățile care produc, transportă, distribuie și furnizează energie termică, conținută de OG nr.36/2006, art.29, alin.1 și 2: „(1) Pentru a beneficia de subvenția în vederea acoperirii integrale a diferenței dintre prețul de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației și prețurile locale de referință, operatorul economic care administrează sistemul centralizat depune o cerere la Consiliul Local al unității administrativ-teritoriale; (2) Acordarea ajutorului prevăzut la alineatul 1 se aprobă prin hotărâre a Consiliului Local”;
- Hotărârea Consiliului Local nr.415/22 decembrie 2009, privind modificarea subvenției unitare acordată din bugetul local pentru energia termică furnizată populației;
- Hotărârea Consiliului Local nr.92/29 aprilie 2010, privind aprobarea prețului energiei termice furnizate populației prin sistemul centralizat, în Municipiul Arad;
- Hotărârea Consiliului Local nr.230/03 septembrie 2010, pentru aprobarea datelor tehnice legate de cantitatea de energie termică livrată populației și costurile aferente acesteia, necesare fundamentării compensării, conform O.G. nr.36/2006, cu modificările și completările ulterioare;
- Decizia nr.128/04.12.2009 privind stabilirea prețului local de referință pentru Municipiul Arad;
- Decizia nr.1/29.01.2010 a Consiliului de Administrație al SC Centrala Electrică de Termoficare Hidrocarburi SA Arad;
- Nota de constatare nr.69459/30.11.2010 întocmită de Serviciul Buget din cadrul Primăriei Municipiului Arad;
- Solicitarea din partea SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr.69459/17.11.2010 privind acordarea ajutorului cu titlul de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației;

*Apreciez ca fiind oportună adoptarea unei hotărâri de consiliu, pentru acordarea ajutorului cu titlu de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației, aferent lunii octombrie 2010 în sumă de 560.022,61 lei către SC CET Hidrocarburi SA Arad.*

**P R I M A R**  
**ing. Gheorghe Falcă**

Primăria Municipiului Arad  
Direcția Economică  
Direcția Strategii Publice și Comunicare  
Biroul Societăți comerciale  
Nr. 73311 din 02 decembrie 2010

## RAPORT DE SPECIALITATE

**Referitor la:** aprobarea acordării ajutorului cu titlu de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației către SC CET Hidrocarburi SA Arad

### **Având în vedere:**

- prevederile Ordonanței Guvernului nr. 36/02 august 2006, privind instituirea prețurilor locale de referință pentru energia termică furnizată populației prin sisteme centralizate, care prevede obligativitatea autorității administrației publice locale:

art. 4, alin.(4) *autoritățile administrației publice locale vor asigura din bugetele locale sumele necesare acoperirii integrale a diferenței dintre prețul de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației și prețurile locale de referință după acordarea sumelor de la bugetul de stat în vederea compensării creșterilor neprevizionate ale prețurilor la combustibilii utilizați pentru producerea energiei termice furnizate populației prin sisteme centralizate, dar nu mai puțin de 10% din valoarea costurilor totale;*

- Ordinul Ministerului Administrației și Internelor nr.125/2007 privind aprobarea schemei de ajutor de stat pentru compensarea pierderilor înregistrate ca urmare a prestării serviciilor de interes economic general de către societățile care produc, transportă, distribuie și furnizează energie termică, conținută de O.G. nr.36/2006, art.29, alin.1 și 2: „(1) Pentru a beneficia de subvenția în vederea acoperirii integrale a diferenței dintre prețul de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației și prețurile locale de referință, operatorul economic care administrează sistemul centralizat depune o cerere la Consiliul Local al unității administrativ-teritoriale; (2) Acordarea ajutorului prevăzut la alineatul 1 se aprobă prin hotărâre a Consiliului Local”;

- Hotărârea Consiliului Local nr.415/22 decembrie 2009, privind modificarea subvenției unitare acordată din bugetul local pentru energia termică furnizată populației;

- Hotărârea Consiliului Local nr.92/29 aprilie 2010, privind aprobarea prețului energiei termice furnizate populației prin sistemul centralizat, în Municipiul Arad;

- Hotărârea Consiliului Local nr.230/03 septembrie 2010, pentru aprobarea datelor tehnice legate de cantitatea de energie termică livrată populației și costurile aferente acesteia, necesare fundamentării compensării, conform O.G. nr.36/2006, cu modificările și completările ulterioare;

- Decizia nr.128/04.12.2009 privind stabilirea prețului local de referință pentru Municipiul Arad;

- Decizia nr.1/29.01.2010 a Consiliului de Administrație al SC Centrala Electrică de Termoficare Hidrocarburi SA Arad;

- Nota de constatare nr.69459/30.11.2010 întocmită de Serviciul Buget din cadrul Primăriei Municipiului Arad;

- Solicitarea din partea SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr.69459/17.11.2010 privind acordarea ajutorului cu titlul de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației;

### **PROPUNEM:**

Acordarea ajutorului cu titlu de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației, aferent lunii **octombrie 2010** în sumă de **560.022,61 lei** către SC CET Hidrocarburi SA Arad.

**DIRECTOR EXECUTIV,**  
**Corina Oarșă**

**P.DIRECTOR EXECUTIV,**  
**Viorica Boțocan**

**ŞEF SERVICIU BUGET,  
Claudia Grozavu**

**ŞEF BIROU,  
Corneliu Neamţiu**